



*Se publica los martes y viernes.
no siendo días festivos*

AÑO I. * CON CENSURA ECLESIASTICA * NÚM. 44.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Un año . . . 4'80 Ptas. Seis meses . . . 2'40 Ptas.
Un trimestre . . . 1'20 " Un mes . . . 0'40 "
Número suelto 0'05 céntos. Número atrasado 0'10 céntos.
En el Extranjero aumentará el importe del franqueo.

Ciudadela (Menorca) martes 28 de Mayo de 1907

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

En la tipografía del Sagrado Corazón de Jesús, calle de José M.^a Quadrado, 40, á donde se dirigirá la correspondencia y demás que se ofrezca.
No se devuelven los originales, aunque no se publiquen

ECOS RELIGIOSOS

Miércoles, 29.— Santos Alejandro, Restituto y Máximo.
Jueves, 30.— **SS. Corpus Christi**— San Fernando rey.
Viernes, 31.— Santa Petronila y Santos Crescencio y Pascasio.

Miércoles, 29.— En la Catedral, por la tarde *vísperas y completas*, y al anocheecer *matines y laudes*; cantadas en preparación á la festividad del **SS. Corpus Christi**.

Continua en Ntra. Sra. del Rosario y en las demás Iglesias de esta ciudad el ejercicio del Mes de María.

Jueves, 30.— **SS.** En la Catedral, después de cantada la hora canónica de *Prima*, se expondrá a S. D. M. siguiendo *Tercia* y la Misa mayor en la que predicará el Rvdo. D. José Gomila, Pbro. Catedrático del Seminario. Por la tarde á las 4 *vísperas y completas* cantadas la *Procesión general y reserva*.

En Santa Clara, a las 3 de la tarde, se dará principio al novenario dedicado al Sagrado Corazón de Jesús, con exposición del Santísimo y sermón todos los días á cargo del Rvdo. D. Jaime Riera, Pbro. Beneficiado.

Viernes, 31.— En la Catedral, exposición del Santísimo mañana y tarde, en los divinos oficios.

En Nuestra Señora del Rosario, termina la exposición diaria del Santísimo, y los solemnes cultos del Mes de María. Después del ejercicio propio del día, se cantará solemne *Te-Deum*, finalizándose con la bendición de S. D. M. y reserva.

En San Francisco, María Auxiliadora, Sagrado Corazón de Jesús, y Nuestra Señora del Carmen, terminación del Mes de María.

En Santa Clara al toque de oración, continuación del novenario al Sagrado Corazón de Jesús.

En San Agustín, á las 4 de la tarde, se practicará el devoto ejercicio del *Via-Crucis*.

(DE COLABORACIÓN)

Septima expedición anual al Santuario de Ntra. Sra. de Monte-Toro por el «Centro Buenas Lecturas» de Alayor.

Llegó por fin el deseado día, la fecha anhelada de la 2.^a fiesta de Pascua de Pentecostés en que un

núcleo de católicos prácticos pertenecientes al «Centro de Buenas Lecturas» de cada vez más numeroso y decidido, va con entusiasmo y fé á rendir vasallaje de amor, veneración y gratitud por beneficios recibidos, á la excelsa Patrona de Menorca, la Virgen Santísima de Monte Toro.

Serian las cuatro de la madrugada cuando empezó el movimiento precursor de la grata fiesta tan deseada. Como el día anterior el cielo había estado encapotado amenazando lluvia y con una temperatura impropia de la estación que atravesamos, lo primero que hicimos al abandonar el lecho, fué levantar la vista al cielo y ¡oh que grata sorpresa la que recibimos al encontrarnos con una mañanita hermosísima hallándose el horizonte despejado por completo! Dimos gracias á Dios por tan señalado favor y seguidamente nos dirigimos á la parroquia.

A las 4 y media celebró la Misa el Rvdo. Sr. D. Juan Pons, Pbro., ayudándole nuestros muy amados consocios los obreros zapateros D. José Palliser Gomila, alma de la peregrinación y D. Sebastián Pons Orfila, mientras el harmonium pulsado por la hábil mano del Pbro. D. José Pons Serra, nos regalaba los oídos con dulces y armoniosos sonos.

COMUNIÓN

Todos los expedicionarios nos acercamos al angelical banquete, emocionados, fervorosos, llenos de fé. ¡Qué acto tan sublime aquél! ¡Qué conmovedor cuadro era el que ofrecían aquellos hombres, viejos y jóvenes, obreros y patronos, amos y criados congregados y unidos todos por el lazo de nuestra sacrosanta Religión!

Acabada la Santa Misa cantóse el himno de la Peregrinación y salimos del templo agradablemente impresionados por el feliz cuanto hermoso comienzo con que la fiesta habiase inaugurado.

Las seis y diez minutos serian cuando emprendimos la marcha en

dirección al objeto de nuestros amores, al venerando santuario.

Una vez fuera del pueblo y ya en la carretera vieja, aquello fué como una bandada de palomas de escampadisa; en un santiamen se formaron grupos de cuatro, ocho, diez, dos, tres, etc., etc., quienes rezando, quien estudiando, otros comiendo, conversando los de más allá y brincando y haciendo travesuras los más jovencitos.

Al cabo de cinco cuartos de hora llegamos al pié de la Montaña y seguimos hasta el sitio señalado para dar principio al rezo del Santo Rosario.

Terminado este á pocos pasos del portal que da acceso al patio del Santuario, hicimos nuestra entrada cantando el citado himno de la Peregrinación y en el interior de la Iglesia entonamos el dulce y armonioso cántico de «Virgen excelsa».

A L M U E R Z O

El toque de una campana nos anunció que el almuerzo estaba dispuesto, y á la mesa nos dirigimos al objeto de tomar algún alimento con que reponernos, y descansar un rato, pues la jornada había sido larga y penosa para los que no estamos hechos á paseos de esa clase.

MISA MAYOR

Transcurridos algunos momentos los precisos para chupar un cigarrillo, dióse principio á la Misa solemne siendo oficiante el Reverendo Sr. Custos del Santuario.

Al ofertorio subió al púlpito el Sr. Economo de Fornells, predicando un sermón que embelesó á todos los fieles oyentes.

Tema:—*Tene disciplinam, ne dimittas eam quia ipsam est vita tua. Proverb. c. IV v. 13.*

Exordio.—La verdad y el error. Efectos contrarios que producen en la inteligencia humana: la verdad las ilumina, el error las oscurece. La verdad conduce á Dios, el error conduce á la privación de Dios. Terrible disyuntiva; ó con

la verdad y con Dios, ó con el error, sin la verdad y sin Dios.

Felicitación al benemérito «Centro de Buenas Lecturas» por su buena obra de difundir la verdad por medio de los buenos libros y periódicos y por su feliz acuerdo de acudir todos los años al Santuario de Monte Toro para implorar las luces de la Jesucristo Sacramentado por mediación de la Santísima Madre de la verdad eterna y Madre nuestra.

Proposición: El Apostolado de las «Buenas Lecturas» es una obra gratísima á Dios, provechosisima para las almas y medicina eficaz para curar los males de la sociedad actual.—Ave Maria.

Confirmación: Buenas lecturas quiere decir la acción ó efecto de leer un libro bueno, una revista buena, periódico bueno, etc.

El que lee un libro bueno, un periódico, etc., cumple con la ley natural impresa en nuestro entendimiento que nos dice: *fac brusem devita et mals*. Luego hace una cosa conforme con la voluntad de Dios y por tanto gratísima á Dios mismo.

Se prueba tambien que es una obra grata á Dios por las palabras del tema, que manifiestan cual es la voluntad de Dios, porque proporcionan el mayor bien al hombre cual es darle á conocer á Dios en esta vida para que lo ame y pueda poseerle en la otra.

El mayor bien del hombre es el que satisface completamente los deseos de su corazón y le hace feliz. Unicamente llena el corazón humano el bien que está exento de toda imperfección y de todo mal, puesto que este repugna á la voluntad. Solo Dios es un bien sin mezcla de mal alguno, luego, las buenas lecturas le proporcionan ese bien porque tratan de toda verdad: de la verdad revelada, teológica, ascética, histórica catequística, etc.

Es también provechosa para las almas porque las salva enseñándolas el recto sendero que conduce á

la gloria y eso es lo más provechoso, porque *quid prodest homini*, etc. Ese es el mayor bien.

(Concluirá.)

ECOS DE LAS BALEARES

DE CIUDADELA

En la madrugada del sábado próximo pasado, tras larga y penosa enfermedad, sufrida con la resignación que presta la fé á los cristianos, falleció en la paz del Señor después de recibidos con singular devoción los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad, el M. Ilre. Sr. D. Simón Joaquín de Cardona Fernández de Cordova, antes de Olivar y Desvalls, Barón de Lluriach. (R. I. P.)

Se distinguió durante su vida, por sus creencias religiosas, por su amor á los pobres, por su devoción á la causa tradicionalista por la que tuvo que sufrir no pocos disgustos, habiéndose refundido en su familia los títulos mobiliarios de las antiguas familias de los Cardona, Tholosa, Olivar y otras.

El entierro de su cadáver verificóse en la tarde del referido día, con lucido acompañamiento.

En la mañana de hoy, se han celebrado en la Parroquial Iglesia de Nuestra Señora del Rosario, solemnes funerales en sufragio del alma del Ilre. finado.

Además de su familia, numeroso concurso de fieles ha asistido á tan religioso acto, habiéndose repartido limosnas entre los pobres.

Dios tenga en su seno el alma del Ilre. extinto, á cuya distinguida familia enviamos la expresión de nuestro más sentido pésame, por la triste é irreparable pérdida que acaban de experimentar.

En la tarde del sábado próximo pasado llegaron á esta ciudad, procedentes de Mahón en los automóviles de D. José M.^a de Sintas y del Sr. Miquel, el exministro de la guerra y Jefe del Estado Mayor Central Excmo. Sr. D. Vicente Martitegui, Teniente General, acompañado del Excmo. General Gobernador señor Galbis, de sus respectivos Ayudantes, un Coronel, un Capitán de Ingenieros y del Comandante de Estado Mayor D. Enrique Gonzales Surado, en calidad de secretario.

Pasaron á recibirle el Sr. Alcalde y otras distinguidas personalidades.

En la mañana del domingo, embarcaron en el vapor «Menorquin», para la Península, habiendo pasado á despedirle en el *moll nou* el Excmo. Sr. Obispo, el Excmo. señor General Gobernador, Sr. Alcalde y otras distinguidas personas.

En la tarde del referido domingo salió también para Mahón, el Excelentísimo Sr. Galbis acompañado de su Sr. Ayudante.

Después de la solemne novena consagrada á M. Auxiliadora, durante cuyos días algunos oradores cantaron sus glorias en hermosos discursos, el domingo próximo pasado coronáronse tan solemnes cultos con pléndidos actos religiosos. Desde las primeras horas de la mañana hasta la noche, vióse la Igle-

sia concurridísima, ni un solo momento la Virgen quedose sola. En todas las misas rezadas dióse la comunión á numerosos fieles, siendo la más concurrida la que celebró el Excmo. Prelado en que recibieron el Pan de los angeles por primera vez, unos 40 colegiales acompañados de sus respectivos padres. En este acto el Excmo. Sr. Obispo tuvo la satisfacción de administrar la sagrada comunión, á su sobrino, Juanito Escauellas y Viñas, colegial del referido centro escolar y que recibió también por primera vez al Señor.

A hora oportuna dió principio el solemne oficio en el que fué celebrante D. Federico Pareja, P. S. y ocupó la Sagrada Catedral el Dr. D. Juan Tuduri, quien legió bellísimo panegirico en honor de la Virgen.

Por la tarde organizóse, lucida procesión en la que tomaron parte los alumnos de las escuelas salesianas, gran número de niñas vestidas de ninfa, ostentando coronas, y ramilletes de flores para ofrecer á la Virgen, numeroso clero, la «Banda Popular» y la música de Capilla de Catedral.

Cerraba la procesión la preciosa imagen de Maria Auxiliadora llevada en andas, precedida de seis hermosos niños vestidos de pajes.

Recorrió las principales calles de la población cuyas casas y balcones estaban vistosamente engalanados.

Por la noche terminó tan brillante fiesta, con el animado espectáculo de un variado juego de fuegos artificiales é iluminaciones en las fachadas de las casas, amenizado con las alegres sonatas de la «Banda Popular».

Nuestro distinguido amigo doctor D. Antonio Anclada, Notario, estuvo muy oportuno y elocuente, en la conferencia celebrada el domingo próximo pasado en el «Círculo Artístico y de Unión Monárquica», sobre el tema «Ligera exposición del concepto de sociedad, su fin y clases».

Cosechó repetidos aplausos de la distinguida concurrencia, á los que unimos el nuestro.

En la mañana de ayer se unieron con el indisoluble lazo del matrimonio, en la Capilla del Palacio Episcopal, nuestro querido amigo y suscriptor, Dr. D. Manuel Salord, Médico, con la distinguida y simpática Srta. D.^a Rosa Comella, hija de nuestro apreciado amigo y suscriptor Dr. D. Joaquín Comella, Médico.

Bendijo el enlace el Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de esta diócesis.

Fueron testigos en tan solemne acto, D. Lorenzo Cardona, Alcalde y el Dr. D. Antonio Anglada, Notario.

Por la tarde, después de haber obsequiado á los numerosos invitados, con dulces y licores, salieron los recién desposados para el predio *Es Canvellons*, propiedad del contrayente.

Al enviar desde estas columnas nuestro parabien á los nuevos conyuges, lo hacemos extensivo á sus respetivas, distinguidas familias, deseando que el cielo les colme de dichas y felicidades en su nuevo estado.

En la parroquial Iglesia de San Francisco celebróse en la mañana

de ayer solemne Misa de *Requiem* en sufragio del alma de D. Magin Bonet Moll (q. e. p. d.)

Asistieron numerosos amigos y conocidos de la familia del finado, habiéndose repartido limosnas entre los pobres.

Una prueba mas de las simpatías de que goza el Rdo. Salesiano D. Federico Pareja en esta ciudad, un testimonio elocuente de la gratitud que Ciudadela ha demostrado hacia su hijo adoptivo, durante su visita y corta estancia entre nosotros, fué sin duda, la solemne y brillante velada literario-musical, que los Salesianos, sus antiguos alumnos y cooperadores le dedicaron anoche, en el magnífico salón de actos de la casa de los benemeritos hijos de D. Bosco.

Publicamos á continuación el escogido programa cuyos numeros fueron fielmente interpretados y escuchados por numerosísimo concurso de personas de todas las clases sociale:

PROGRAMA

- 1.º Banda.
- 2.º Saludo de los antiguos alumnos.
- 3.º Coro por el Orfeón.
- 4.º El canto del prisionero, romanza.
- 5.º Saludo de los Bachilleres.
- 6.º La Vuelta del Vivero. Murga.
- 7.º Saludo de los Sres. Cooperadores.
- 8.º Coro por el Orfeón.
- 9.º El Huerfanito, romanza.
10. Viva el Fundador.
11. Diálogo.
12. El Naranjero, zarzuela.

Terminó tan brillante acto dirigiendo la palabra al numerosísimo auditorio, D. Federico Pareja, quien, vivamente emocionado, dió las gracias á Ciudadela, ofreciéndose incondicionalmente á todos para cuanto les pueda ser útil, allí donde la santa obediencia le destinara.

Aplaudimos las muestras de consideración y aprecio de que ha sido objeto tan virtuoso sacerdote, durante su breve estancia entre nosotros y nos asociamos á estas demostraciones de cariño, deseando al fundador de la Casa Salesiana de esta ciudad que el Señor le colme de gracias y bendiciones celestiales.

Debido á la modestia que caracteriza á nuestro respetable amigo y Rdo. Sr. Pareja, muchos amigos no han podido tener la satisfacción de despedirle á la hora de su salida de esta ciudad, por el empeño que ha tenido dicho señor en ocultar la hora de su partida, que ha verificado en la mañana de hoy.

Deseamos de veras al Sr. Pareja feliz regreso á Sevilla, punto de su residencia.

En la tarde de hoy ha salido para Mahón y San Luis, en el automóvil de la compañía mahonesa, nuestro muy querido amigo y activo colaborador, Rdo. D. Gabriel Olives, Pbro., con objeto de pasar unos pocos días en compañía de su apreciable familia, antes de embarcarse para la America, donde piensa trasladarse dentro breve plazo.

En breve se anunciará la subasta de la conducción del correo de

Ciudadela á Mahón bajo el tipo de 4.000 pesetas anuales.

Ello es debido á gestiones del señor Presidente del Consejo de ministros, y que ha practicado por recomendación de nuestro diputado á Contes Sr. Olives.

Por exceso de material nos vemos hoy precisados á suprimir nuestro acostumbrado folletín.

La Pía Unión de San Antonio de Pádua, ha repartido hoy 195 panes entre los pobres de esta localidad.

En la «Gaceta» del día 4 de los corrientes, por R. O. del Ministerio de Fomento de 2 de Abril último, se publica el plan de los estudios que pueden concederse durante el año actual de 1907, figurando el ramal de tercer orden que partiendo de la carretera de Mahón á Ciudadela, antes de llegar á Alayor, enlace con el ramal construido de la carretera antigua de Mahón á Ciudadela á la propia villa de Alayor; y el empalme de la carretera nueva de Mahón á Ciudadela con la de Fornells á San Cristóbal por medio de un ramal que, partiendo de los puntos más convenientes de ambas, enlace mediante un trayecto, el más breve y económico, las villas de Alayor y San Cristóbal.

Hemos leído con gusto que el expediente sobre ensanche de nuestro puerto se ha mandado á informe del Ingeniero Jefe de la Provincia, Comandancia de Marina y demás entidades que han de emitir su dictámen.

Reproducimos del último número del «Boletín Oficial Eclesiástico» de este Obispado:

«De la memoria leída por el digno Presidente del Consejo Superior Diocesano de la Adoración Nocturna en esta diócesis, el Sr. D. Juan F. Taltavull y Galens, en la Junta General celebrada el día 27 de Enero del corriente año, tomamos los siguientes datos relativos al estado de dicha asociación:

Adoradores activos: Mahón cuenta con 75; Ferrerías, 61; Villa-Carlos, 23; San Cristóbal 47; Mercadal, 31; San Luis, 22, y Alayor, 65. Total de adoradores activos en Menorca, 319. El año anterior eran 298. Aumento obtenido, 21.

Adoradores honorarios: En Mahón, 455; Ferrerías, 69; Villa-Carlos, 84; San Cristóbal, 103; Mercadal, 147; San Luis, 92; Alayor, 186; San Clemente, 27; y Fornells, 53. Total de adoradores honorarios en Menorca, 1.216. El año anterior eran 982. Aumento obtenido en honorarios, 234.

Tres nuevos Turnos han venido á engrosar las huestes Tarsicianas menorquinas durante el último año. Son los de Mercadal, de San Clemente y de Fornells.

Resumen del personal Tarsiciano menorquin. Mahón, 96; Ferrerías, 44; Mercadal, 48; San Clemente, 7, y Fornells, 38. Total, 234. El año anterior solo contábanse 155 Tarsicianos. Aumento obtenido en la juvenil milicia, 79 puestos.

La Guardia Real Nocturna menorquina á Jesús Sacramentado la forman hoy 1.769 soldados, constando de 1.481 el año pasado. Aumento ob-

tenido en el total de la recluta, 288.

Las Camareras inscriptas son: 29 en Mahón; 19 en Mercadal y 13 en San Cristóbal.

Vigilias: En 1906 Nuestro Señor Sacramentado ha sido adorado en Menorca durante 156 noches.

Comuniones: En Mahón, 2.149; Ferrerías, 1.789; Villa-Carlos, 443; San Cristóbal, 1.369; Mercadal, 867; San Luis, 389; Alayor, 1.158; San Clemente, 205, y Fornells, 311. Total 8.720 comuniones. Ha habido 1.293 más que el año anterior.

Asistencias: Brillante aumento arroja la estadística de 1906 en este punto, quedando comprobado con números lo que al principio os decía; que los adoradores han cumplido más puntualmente sus deberes en el sexto año de nuestra vida eucarística. Hemos tenido 1907 asistencias á las Vigilias y velas, contra 1.465 del año anterior, resultando un aumento de 442 asistencias. Unidas las primeras á las 1879 asistencias diurnas resulta que la Sección de Mahón ha dado 3.786 guardias de honor á su Divina Majestad durante el año 1906 en las iglesias de esta ciudad. Dato muy elocuente y consolador, y que debe animarnos poderosamente á corresponderle cada día con más puntualidad, al amoroso llamamiento que con tanta frecuencia nos dirige Nuestro amoroso Rey y Señor.

Las demás Secciones y Turnos de Menorca han cumplido también con tanta ó mayor puntualidad si cabe en real servicio eucarístico. Algunas Secciones no registran falta alguna sin excusa ni limosna.

Nuestra sexta fiesta de las Espigas en el Santuario de Nuestra Señora de Monte Toro, superó en grandeza y concurrencia á las de años anteriores, cabiéndonos la dicha de que nos presidiera en tan hermosa manifestación de fe nuestro santísimo Prelado, del que recibimos continuamente muestras de su paternal afecto y especial predilección.

Llevamos felizmente á la práctica el hermoso pensamiento de adquirir una imagen de nuestro celestial Patrono San Pascual Bailón, que resultó más simpático por la circunstancia de que todos los adoradores menorquines contribuyeron con la limosna proporcionada á sus respectivas posiciones para adquirir joya de tanto valor. Seguramente recordaréis la hermosa fiesta que celebramos en Julio último con motivo de su bendición; acto también realizado con la presencia del celoso Pastor de nuestras almas.

Quiera Dios conservar siempre en tan floreciente estado esa piadosa obra de la Adoración Nocturna en esta Diócesis.

Todas nuestras banderas también cruzaron el mar en el vencido año, realizando la quinta expedición eucarística menorquina á Mallorca, para coadyuvar con nuestra asistencia á la brillante Vigilia inaugural de la reconstituida Sección Palmesana. Allí fuimos agasajados por nuestros queridos hermanos mallorquines, á los que en este momento enviamos el testimonio de nuestra gratitud y de nuestro particular afecto en nuestro Señor Jesucristo.

Relación de lo que ha producido en el mes de Marzo del corriente año (1907) la suscripción que fué abierta por el Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo y el M. I. Sr. Alcalde de esta ciudad para extinguir el déficit de la Casa Salesiana.

A fin de Febrero importaba la deuda Ptas. 173'83

Recaudado en el pasado mes de Marzo 279'30

Sobrante 105'47

Después de extinguida la mencionada deuda, ha sido aplicada la cantidad sobrante de Ptas. 105'47 á otras necesidades de la referida Casa Salesiana.

CARTA

AL LIC. PEDRO RÉCIO.

Muy señor nuestro: Hemos leído su misiva «acerca de literatura y otros excesos», publicada en «El Vigía», y nos permitimos hacer algunos comentarios, sobre la misma, sin pretensiones, por supuesto, de darnos aires y tono de *dómine*, pues no hemos llegado, ni ambicionamos llegar nunca al alto honor de ser maestros en *gay saber*.

Dice V. «que es costumbre muy extendida entre los que todavía leemos, la de reservar la lectura de periódicos para cierto sitio y cierta ocasión de todo punto necesarios y reservado á la idiosincracia fisiológica individual».

Que eso, lo dijera V., refiriéndose á la lectura de aquellos periódicos, que, si bien escritos tal vez en buena forma literaria, para pescar más habilmente á los que se dejan llevar de sus aficiones literarias, clavando así mejor el anzuelo bañado con el veneno del naturalismo y de la impiedad, no sería tan despreciable dicha costumbre; pero, si esa repetida costumbre se extiende hasta á los periódicos católicos, no es nada recomendable, á nuestro modo de ver, porque de lo contrario, huelgan las recomendaciones tan reiteradas de personas autorizadas, incluso la del Jefe supremo de la Iglesia, encareciendo continuamente á los católicos la profusión y propagación de la buena prensa. Como V. no establece distinción entre periódicos, Sr. Récio, su exceso de afición á la literatura, hace que le merezcan igual consideración, apesar de los sentimientos católicos que le suponemos, los periódicos todos para darles indistintamente idéntico destino, esto es, ensuciarlos y tirarlos después al excusado. Si esa es costumbre muy extendida entre los que leen, abominamos tal costumbre en cuanto con ella malogran y desperdician los católicos, uno de los medios más eficaces y poderosos de sana propaganda según el sentir unánime de los sociólogos católicos.

Pasemos á otro comentario.

No es cosa de extrañar Sr. Récio, que algunos paisanos, queridos amigos nuestros, se hayan sentido heridos en su amor patrio y también en sus amores lingüísticos, ante la audaz arremetida contra nuestro dialecto, dada por el señor A.T. Ellos, dichos amigos, viven en el país en donde se da culto al idioma catalán, respiran por todas partes el ambiente que se ha formado á favor de dicho idioma, motivo por el cual sienten quizá más que los que no estamos saturados de aquella atmósfera, las corrientes de oposición que cruzan sobre sus cabezas.

Respecto á los azotes propinados á la lengua, bien puede sea eso verdad; pero *amen* de creer que

son pocos los que saben escribir, sin tacha, el lemosin y sin incurrir en algún ripio, de ello ya darán cuenta los autores de los escritos publicados en este periódico.

Convenimos por último con el Sr. Récio, en su iniciativa de establecer á manera de rigurosas Aduanas en las redacciones, para poner coto á los colaboradores, ora delincan en menorquin, ora en castellano. Solo nos permitimos añadir á la ingeniosa idea apuntada, que se procure al realizarla poner al frente de dichas Aduanas, gefes inteligentes, imparciales, constantes y activos. Y estos escasean, y más, cuando solo se hace por amor al arte, como suele decirse, sin remuneración alguna, y bajo el impulso solo del propósito de propagar ideas sanas en contraposición á las disolventes é impías, que los enemigos disparan á continuo contra nuestra amada Religión y nuestra no menos amada patria.

Por la inquina que el Sr. Récio siente contra los colaboradores, que hasta le hacen bailar los intestinos cuando tal nombre pasa ante sus ojos, estampado en algún periódico, á fin de que se le repita ese fenómeno idiosincrático-fisiológico-individual, y deseando propinar á V. una dosis laxante ó bien un específico depurativo, tienen el gusto de ofrecerse suyos asuntos. y SS. SS.

q. b. s. m.

VARIOS COLABORADORES.

MOVIMIENTO DEL PUERTO

Relación de las embarcaciones entradas y despachadas en este puerto.

Embarcaciones entradas

Mayo, 12.—De Mahón, vapor «Menorquin», de 540 toneladas, capitán don B. Cabot, con 22 tripulantes y efectos.

Día 15.—De Barcelona, vapor «Menorquin», de 540 toneladas, capitán don B. Cabot, con 22 tripulantes y 18 pasajeros.

Día 18.—De Barcelona, pailebot «Flor del Mar», de 40 toneladas, patrón D. B. Mercadal, con 5 tripulantes y efectos.

Día 20.—De Barcelona, pailebot «Valentina», de 40 toneladas, patrón don J. Pons, con 7 tripulantes y efectos.

Día 21.—De Mahón, vapor «Menorquin», de 540 toneladas, capitán don B. Cabot, con 22 tripulantes y 9 pasajeros.

Día 21.—De Argel, pailebot «San Antonio», de 40 toneladas, patrón don J. Coll, con 6 tripulantes y 4 pasajeros.

Día 21.—De Argel, pailebot «Balear», de 66 toneladas, patrón D. J. Benjam, con 6 tripulantes y efectos.

Día 22.—De Marsella, pailebot «Marina», de 35 toneladas, patrón D. A. Serra, con 4 tripulantes y efectos.

Día 22.—De Barcelona, vapor «Menorquin», de 540 toneladas, capitán don B. Cabot, con 22 tripulantes y 16 pasajeros.

Día 25.—De Palma, pailebot «Los Amigos», de 28 toneladas, patrón don A. Canet, con 4 tripulantes y efectos.

Embarcaciones despachadas

Mayo, 10.—Para Palma, pailebot «Los Amigos», de 28 toneladas, patrón don A. Canet, con 4 tripulantes y 2 pasajeros.

Día 11.—Para Argel, pailebot «Balear», de 66 toneladas, patrón D. J. Benjam, con 6 tripulantes y efectos.

Día 12.—Para Barcelona, vapor «Menorquin», de 540 toneladas, capitán don B. Cabot, con 22 tripulantes y 10 pasajeros.

Día 14.—Para Barcelona, pailebot «Triunfo», de 40 toneladas, patrón don B. Píris, con 6 tripulantes y efectos.

Día 15.—Para Mahón, vapor «Menorquin», de 540 toneladas, capitán don B. Cabot, con 22 tripulantes y efectos.

Día 18.—Para Barcelona, pailebot «Paquete Ciudadelano», de 74 toneladas, patrón D. S. Lluch, con 7 tripulantes y efectos.

Día 21.—Para Mahón, vapor «Menorquin», de 540 toneladas, capitán don B. Cabot, con 22 tripulantes y efectos.

Día 22.—Para Marsella, pailebot «Balear», de 66 toneladas, patrón D. J. Benjam, con 6 tripulantes y efectos.

Día 22.—Para Mahón, vapor «Menorquin», de 540 toneladas, capitán don B. Cabot, con 22 tripulantes y efectos.

Día 22.—Para Alghero, pailebot «Paloma», de 36 toneladas, patrón D. José Anglada, con 5 tripulantes y efectos.

ECOS TELEGRÁFICOS

MILAGROS.—GESTIONES DE ARREGLO.

Palma, 25.—13'40.

Madrid.—Comunican de Zaragoza que la Virgen del Pilar obró ayer tres milagros, dando la vista á un ciego que hacía largo tiempo no veía y sanado á dos cojos.

El Sr. Amós practica gestiones para conseguir un arreglo entre el Gobierno y los liberales.

LLEGADA DE MARTITEGUI.—INSPECCIÓN.

—VISITA Á MAHÓN.

Palma, 25.—11'00

Ha llegado á esta ciudad procedente de Valencia, el Teniente General D. Vicente de Martitegui Jefe del Estado Mayor Central, para inspeccionar las compañías de telégrafos de Mallorca y Menorca y las comisiones topográficas de Estado Mayor de estas islas.

Además de un ayudante, le acompañan el comandante de E. M. don Enrique Gonzalez Surado como secretario y el capitán de ingenieros don Antonio Pelaez Campomanes.

El próximo jueves embarcará el señor Martitegui para Mahón.

CONTRA LA SOLIDARIDAD.—BUQUE ENCALLADO.—COMBATE.

Palma, 25.—12'40.

Madrid.—Los progresistas han acordado expulsar de su partido cuantos secundan la solidaridad.

El acorazado francés «Chanzy» ha encallado en las inmediaciones de la isla Balar.

Comunican de Ceuta que en aquellas inmediaciones ha ocurrido un encarnizado combate que ha durado cinco horas.

Ignóranse detalles.

CONTINGENTE PARA 1908.—REVOLUCION.

Palma, 25.—10'40.

Madrid.—Se ha resuelto de un modo definitivo que el contingente del Ejército para el año de 1908 sea de ochenta mil hombres.

Se reciben telegramas dando cuenta de que ha estallado una revolución en la república de San Salvador.



ECOS BIBLIOGRÁFICOS

EL CONSULTOR DE LOS BORDADOS

Es una ilustrada Revista para señoras, tan acreditada como de preferente utilidad á todas las personas de reconocida cultura y laboriosidad.

La justa fama que ha alcanzado esta publicación, obedece sin duda ninguna al modesto precio de suscripción y á la indiscutible superioridad de sus modernos y originales dibujos para bordados y labores lujosas.

Su especialidad consiste en publicar los dibujos á su grandor proporcional haciéndola práctica y al par recreativa por la fácil reproducción ó cálculo de los mismos sobre la tela que se ha bordar; siendo además un ahorro positivo para el suscriptor, toda vez que puede prescindir de dibujante.

El cuaderno n.º 42 que hemos recibido, contiene lindas labores para adorno de habitaciones y una selecta colección de dibujos para toda clase de prendas que constituye el ajuar.

La Empresa remite catálogos gratis al que los solicita á la Administración de Barcelona, calle del Pino, 16.

Hemos recibido el n.º 8.º de la revista ilustrada titulada «Boletín de la Industria y Comercio del Papel», que se publica en Madrid, correspondiente al día 15 del presente mes que contiene el siguiente sumario.

El papel (continuación): Apuntes históricos.—Primeras materias del papel.—Los Códigos de papelería (continuación).—Geografía papelería: El Canadá.—Taller de manipulación de «La Papelería Española» en Madrid.—Misceláneas.

ECOS POÉTICOS

AUXILIUM CRISTIANORUM!

Cruda batalla en proceloso golfo
Riñen Cristiano y Musulmán: del mundo
Decídese el destino

Como preñado nubarrón se estrella
Contra la cresta de tenaz granito,
Tal el empuje del cristiano bando
Contra Mahoma.

Mas de improviso, de los cielos viene
Vivido soplo de la Virgen-Madre:
Al Turco tumba y al cristiano senda
Abre de gloria.

Madre, también dentro mi pecho libro
Pugna continua... y la victoria es ardua.
Sin tu sostén sucumbiré... ¡lo imploro,
Madre del alma!

Allá en su lecho de dolor, tu Hijo
Por testamento te encargó del mundo
De sangre á precio y de sudor comprado.
Y así el cristiano

A Tí al surgir y al declinar el día
Y cuando media su carrera, implora,
Y cuando todo le sonríe, y cuando
Todo le aflige;

En el pavor de tenebrosa noche
Temblando el niño te apellida, y clama;
Y á Tí que escuchas, con candor sus que-
Da la doncella; [¡as

A Tí inexperta y pudibunda esposa
Dice sus penas, sus afanes cuenta;
A Tí encomienda acongojada madre
Hijos y esposo;

Y la que llora la viudez desierta,
Presenta á Tí el enhambruido enjambre
De pequeñuelos, y á tu sombra encuentra
Luz y abundancia;

Niño inocente á quien fortuna impía
Roba sus padres, de tus brazos se ase:
Tú lo consuelas y de padre y madre
Tierna le sirves;

Joven brioso, que inexperto se hunde
Por extraviadas tenebrosas sendas,
Herida el alma, el corazón sangrando,
Viene á tu seno,

Y Tú lo acoges con amor de Madre;
A Tí el varón en sus tormentas clama,
Y en sus batallas, en tu égida firme
Fía el Apóstol.

Débil anciano á quien la vida huye,
Busca sostén en tu robusto brazo.
Y halla el vigor, la juventud del alma,
Y halla la gloria.

Tú eres la madre natural del huérfano,
Dicha del triste, del caído apoyo,
Fuente de amor y manantial de goces,
Madre de todos:

Que bien conoces el pesar y el llanto,
Y cuanto punzan los abrojos sabes;
Prenda son nuestra tus quebrantos y an-
Son gloria nuestra. [cias,

L. T.

ECOS LITERARIOS

BARRIDO Y RIEGO

APLICACIÓN DEL AUTOMÓVIL

Un ingeniero francés M. Muller, estudiando uno de los asuntos que más preocupan á los encargados de velar por la higiene pública, ha inventado un automóvil para el barrido y riego de las calles. Su aparato y procedimiento superan en comodidad, rapidez y perfección á cuantos se han inventado hasta la fecha, á juzgar por el resultado de las pruebas oficiales.

En el automóvil Muller, toda la maquinaria está sólidamente montada sobre chasis de acero, estribando una de sus principales ventajas en la colocación de la escoba rotativa en el rectángulo constituido por las cuatro ruedas.

Esta disposición asegura la distribución del peso, simplifica la transmisión de la fuerza, y elimina la tendencia á inclinarse que se nota en las máquinas.

La escoba, que se baja ó levanta á voluntad, por su lijera palanca colocada al lado del conductor, acciona á expensas de una cadena, teniendo paralela una plancha de ancho encuadrada en un bastidor de acero que rozando con la escoba, la mantiene constantemente limpia, para su mejor funcionamiento. Con esta escoba el aparato barre una faja de terreno de dos metros de anchura.

El motor, de doce caballos de fuerza, puede desarrollar un andar de ocho, diez y veinte y cinco kilómetros por hora y está colocado debajo del asiento del *chauffeur*. En el chasis va montado un depósito de una capacidad de dos mil setecientos y cinco litros de agua, con salida regulada, y sobre la plataforma van tres tubos uno paralelo á la escoba y los otros dos situados á los lados de las ruedas posteriores. Estos tres puntos pueden funcionar juntos ó separadamente, y, según convenga, puede extenderse la zona regada hasta seis metros.

Con el aparato Muller, se barre y

riega alternativamente, abriendo la llave del depósito y bajando la escoba al nivel del pavimento, escoba que recoge y almacena la basura en la porción superior del coche, hasta que se llena.

Si hubiese llovido anteriormente, se emplea solamente la escoba que limpia el barro, el agua de los charcos y las materias sólidas que encuentra al paso para almacenarlas en la caja-depósito que es de planchas de hierro delgadas con sus compuertas que se abren y cierran herméticamente.

Cuando se desea regar solamente se levanta la escoba y se emplean uno ó los tres tubos de riego.

En el pescante caben tres personas. Delante lleva dos potentes bocas de luz para poder trabajar de noche, y en la parte posterior del automóvil va un compartimento-caja para guardar las herramientas y útiles necesarios.

El nuevo aparato está llamado á sustituir en las poblaciones principales, al anti higiénico método de barrido y riego que todavía se usa, entre otras ciudades, en la capital de España.

TIP. Y LIB. DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS
Calle de José M.º Quadrado, 40

ANUNCIOS

TIENDA DE ROPAS Y OTROS GENEROS

DE

MONJO HERMANOS

(MARIA PIRIS)

12, CALLE DEL MIRADOR, 12

Habiendo llegado de Barcelona con un extenso, bonito y variado surtido de trajes para caballero, última novedad, nacionales y extranjeros, tanto en alpacas, lanas, dril, etc., como en corbatas y camisería.

Trajés desde 5 pesetas hasta 50

Cortes de vestido para señora, alta novedad, en seda, lana, alpaca, granadina calada, algodón, etc., etc.

Mercería gran novedad; guantes de todas clases; abanicos último modelo; objetos propios para regalo.

Precios sin competencia. No compreis sin haber visitado antes nuestra casa.

12, CALLE DEL MIRADOR, 12

EL ECO DE CIUDADELA

SE PUBLICA LOS MARTES Y VIERNES DE CADA SEMANA, NO SIENDO DÍAS FESTIVOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: en la tipografía del Sagrado Corazón de Jesús, calle de José M.º Quadrado, 40, en donde se dirigirá la correspondencia y demás que se ofrezca. No se devuelven los originales, aunque no se publiquen.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Un año	4'80 Ptas.
Seis meses	2'40 "
Un trimestre	1'20 "
Un mes	0'40 "

Número suelto 0'05 céntimos y número atrasado 0'10 céntimos.

En el Extranjero aumentará el importe del franqueo.

ANUNCIOS Y RECLAMOS

Por un precio reducido se insertarán los anuncios y reclamos que se deseen con tal que no desdigan de la índole de esta publicación. Nuestra tarifa podrá competir con cualquier otra, por económica que sea.